



# *La prévention de la pollution opérationnelle des pétroliers*

## *Régime juridique, obstacles et réalisations en Méditerranée*

Lilia Khodjet El Khil

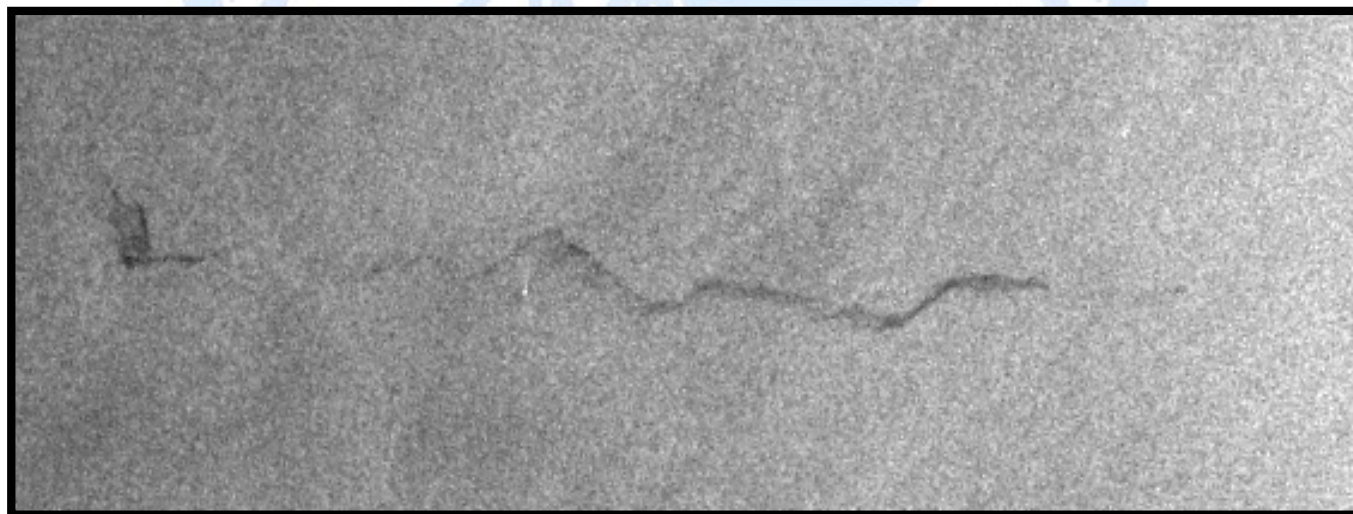
Atelier juridique sur la gouvernance de la Méditerranée  
au delà des mers territoriales  
IUCN, Malaga, 15-16 mars 2004





# *POLLUTION OPERATIONNELLE*

## *REJETS ILLICITES D'HYDROCARBURES*



**Baltic Sea, 29.10.2002**  
**KONGSBERG**



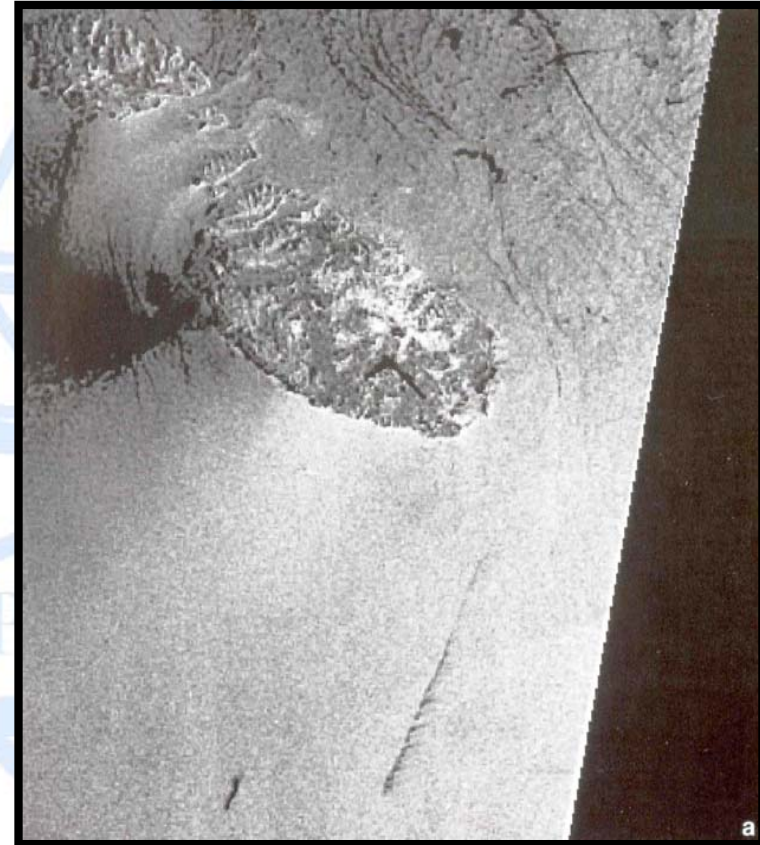


# *POLLUTION OPERATIONNELLE*

## *REJETS ILLICITES D'HYDROCARBURES*



**Black Sea**  
Photo: Lawrence D. Mee and BSEP

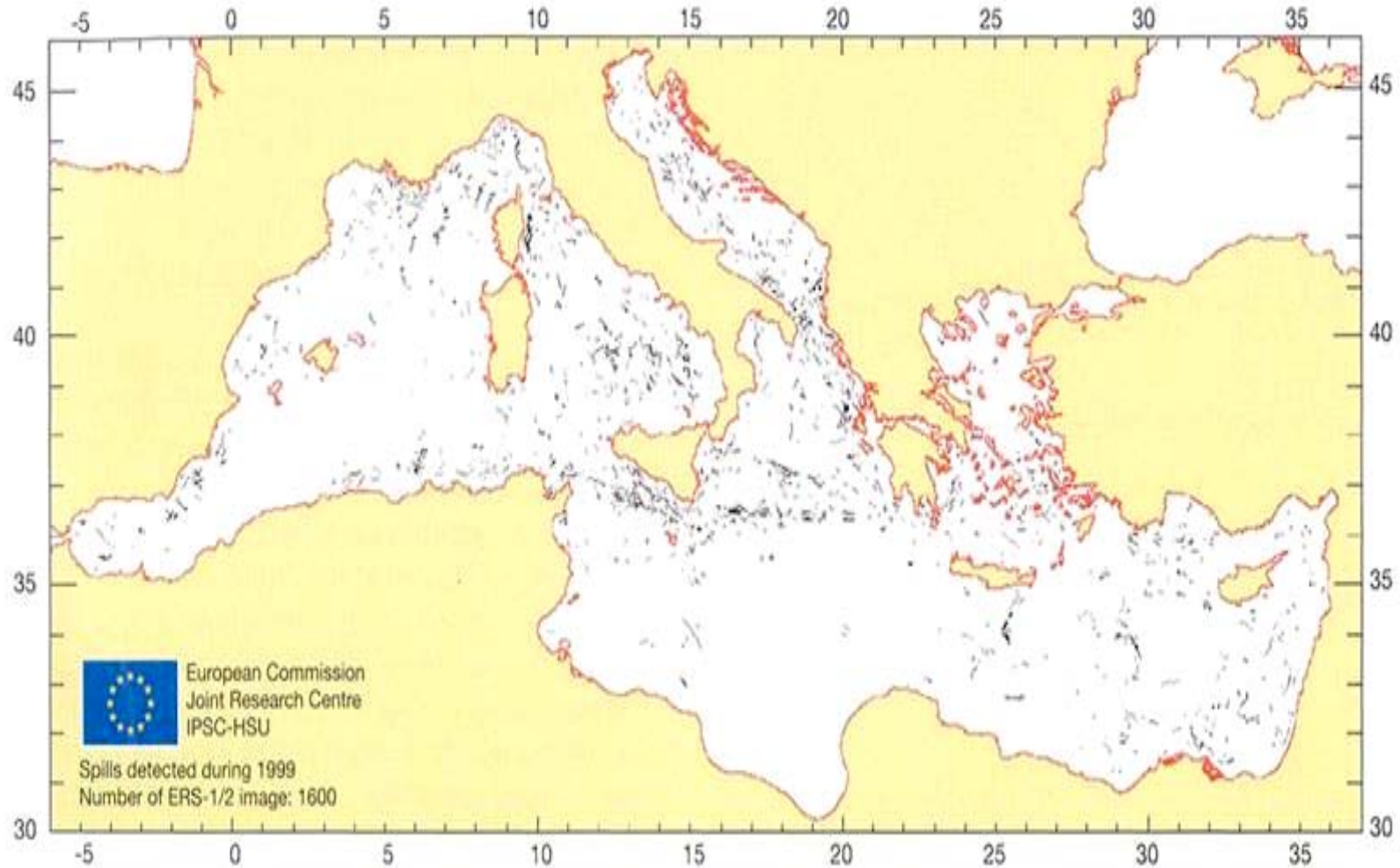


**SE of Malta**  
EC Joint Research Centre, Ispra (I)





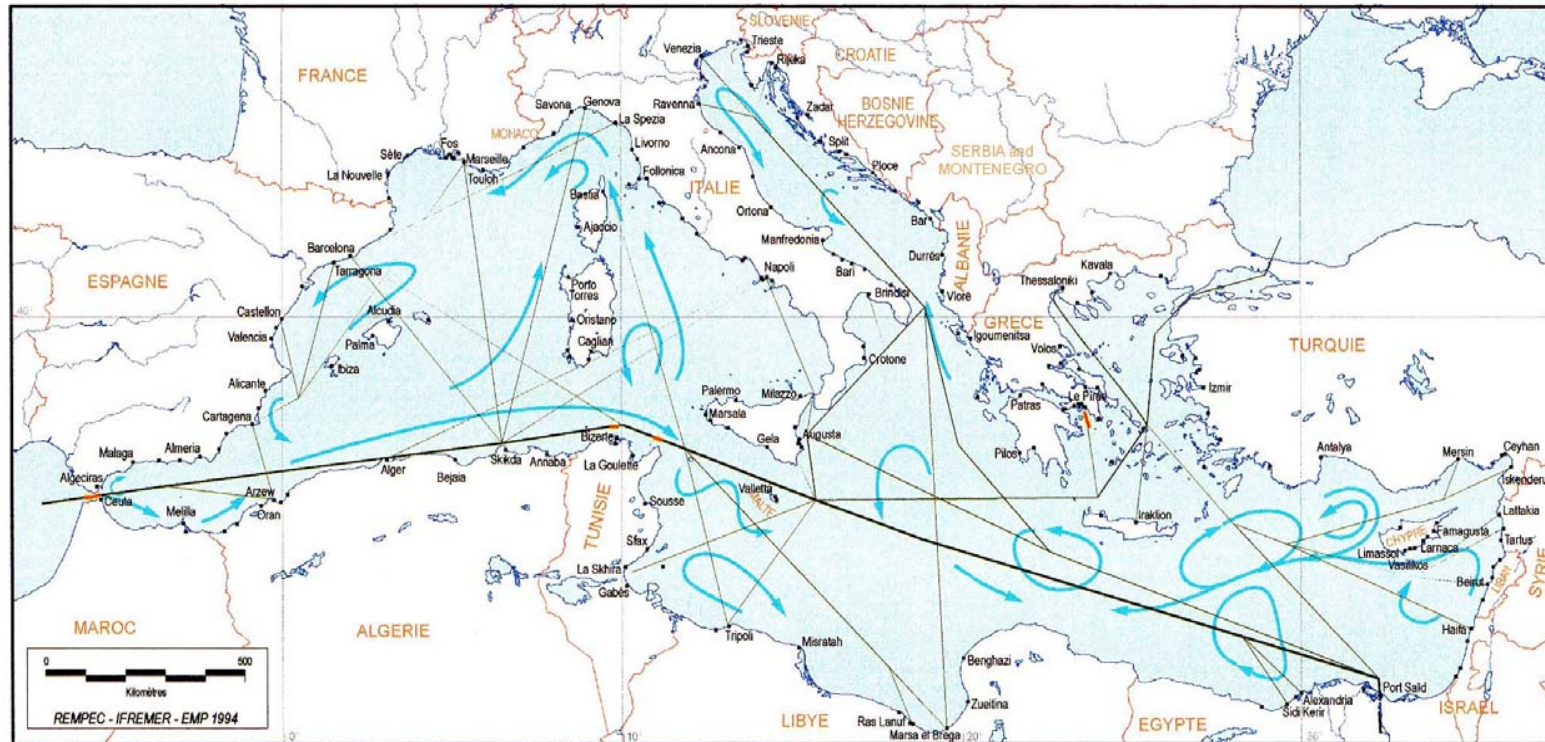
# REJETS ILLICITES DETECTES EN 1999







# PRINCIPALES ROUTES MARITIMES EN MÉDITERRANÉE



## Routes et ports

- Principaux ports pétroliers/gaziers/chimiquiers
- Routes maritimes principales

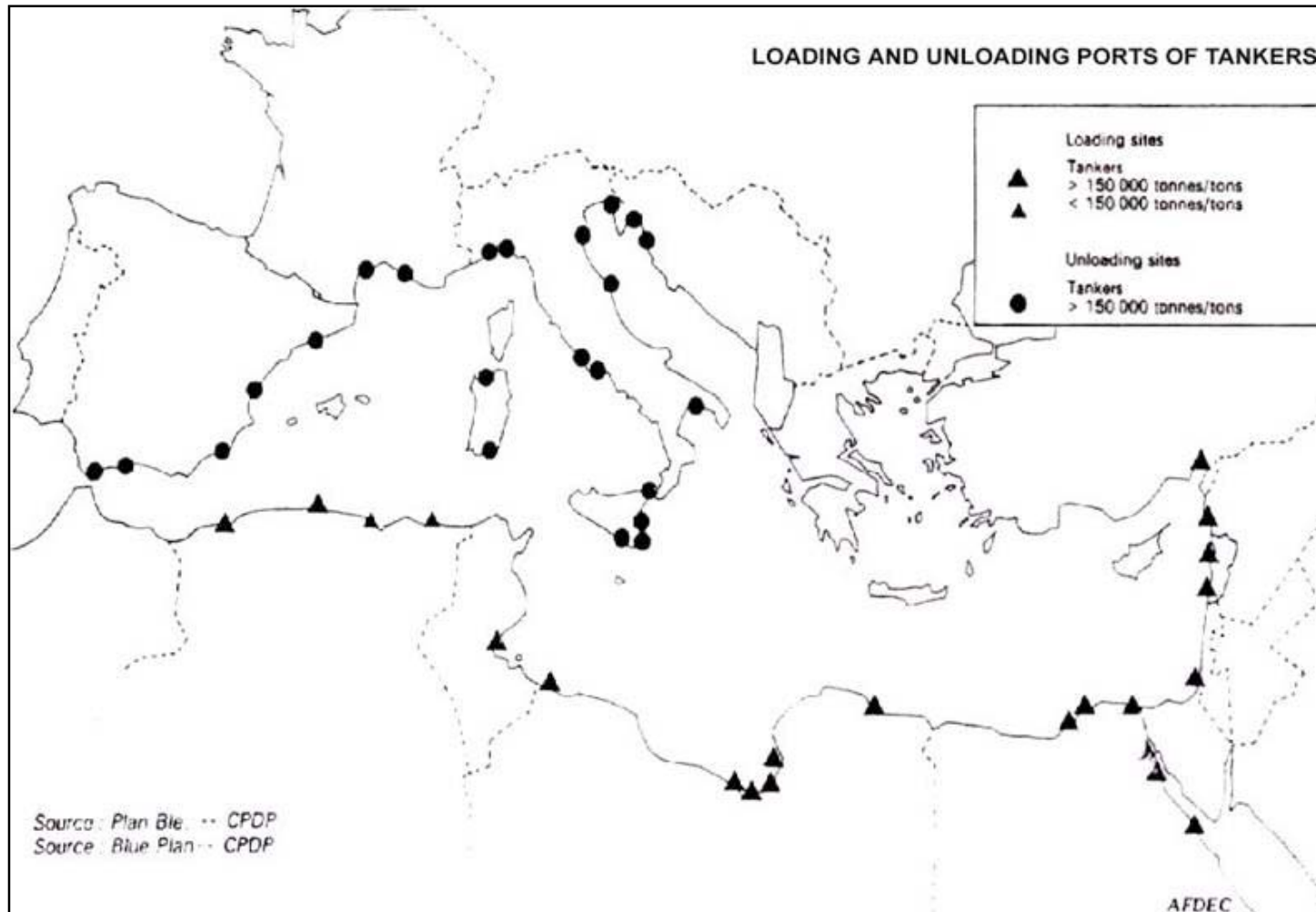
## Courantologie

- Courants permanents principaux





# PORTS DE CHARGEMENT ET DE DÉCHARGEMENT DES PÉTROLIERS EN MÉDITERRANÉE





# DÉBALLASTAGE EN MER







## *Types de pollutions causés par les eaux de ballast des pétroliers*

- Pollution de l'environnement marin par le rejet en mer de résidus d'hydrocarbures
- Le transfert d'organismes nocifs et/ou pathogènes







# *I - Le statut juridique de la mer Méditerranée au regard de la pollution par les eaux de ballast*

- Une zone spéciale au titre de l'Annexe I de la convention MARPOL 73/78
- Une zone couverte par la convention sur la gestion des eaux de ballast de 2004





# *La convention MARPOL 73/78 (Annexe I) et la prévention de la pollution opérationnelle des pétroliers*


3 volets complémentaires:

- Limitation des rejets d'hydrocarbures
- Installations de réception portuaires
- Enquête lorsqu'un rejet illicite est détecté





# Réglementation MARPOL 73/78 applicable en Méditerranée

-  La Méditerranée: une zone spéciale de l'Annexe I:
  - Principe: interdiction des rejets d'hydrocarbures (eaux de ballast sales, eaux de lavage des citernes, eaux de cales et boues)
  - Mise en place d'installations de réception portuaires au 1er janvier 1977
  - Enquêtes







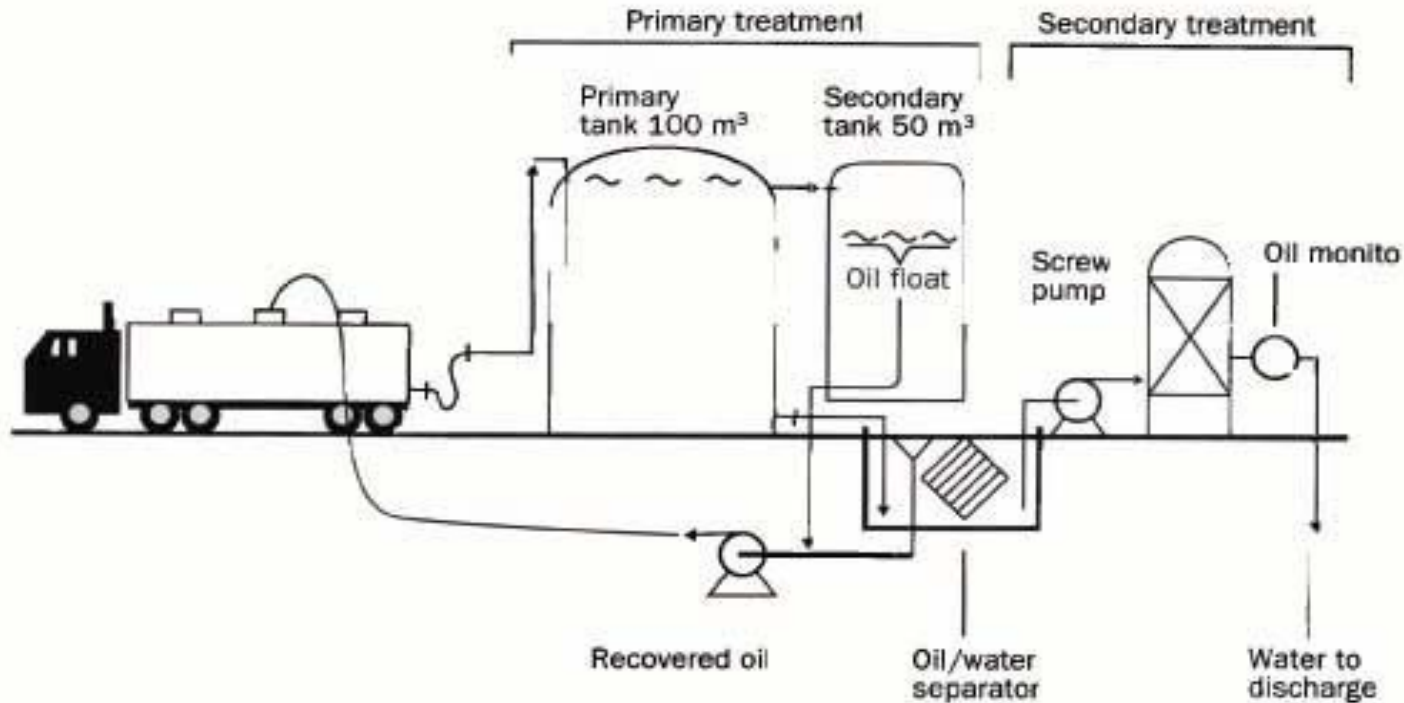
## *Difficultés rencontrées dans la mise en oeuvre de la réglementation MARPOL 7378*

- Le retard dans l'équipement des ports méditerranéens
- Les obstacles à la recherche des infractions





# Schéma d'une installation de réception portuaire





# *Les obstacles à la recherche des infractions*

## Obstacles à l'action de l'Etat côtier:

- Absence de zone économique exclusive
- Surveillance des eaux côtières insuffisante

## Obstacles à l'action de l'Etat du port:

- Contrôle par l'Etat du port éclaté entre trois accords
- Défaillances du Med MoU







# *La convention pour le contrôle et la gestion des eaux de ballast et sédiments des navires de 2004*

## Historique de l'adoption: un long processus

- Question abordée dès 1973
- Article 196-1 de la CNUDM de 1982
- Deux Résolutions de l'OMI en 1993 et 1997
- Projet de dispositions obligatoires et travaux préparatoires (1997-2004)
- Adoption de la convention en février 2004





## *Forme et structure de l'instrument*

- Une convention autonome/MARPOL 73/78
- Une structure similaire à la convention MARPOL 73/78:
  - Un texte cadre: obligations générales et prescriptions relatives à l'application de la convention
  - Une annexe contenant les règles techniques sur la gestion des eaux de ballast





## *Principales règles sur la gestion des eaux de ballast*

- Lieu de renouvellement des eaux de ballast
  - 200 nautiques / 200 mètres de profondeur
  - sinon 200 nautiques / 50 mètres de profondeur
  - sinon zones désignées
- Quantité et qualité des eaux de ballast rejetées
- Plan de gestion des eaux de ballast à bord
- Registre des eaux de ballast à bord







## *II- Gouvernance et prévention de la pollution par les navires en Méditerranée*

- Le PAM (Plan d'Action pour la Méditerranée):
  - Composants juridiques: la convention de Barcelone pour la protection de la mer Méditerranée (1976) et ses protocoles
  - Réseau institutionnel: une unité de coordination et sept Centres d'activité régionaux





# *Des outils juridiques en évolution constante*

## La révision du système de Barcelone:

- **Champ d'application :**
  - ✓ 2 protocoles en 1976,
  - ✓ 6 protocoles aujourd'hui et
  - ✓ 2 protocoles en préparation
  
- **Renouvellement de la substance des textes:**
  - ✓ Révision de la convention de Barcelone en 1995
  - ✓ Révision des protocoles:
    - 📄 protocole "immersion" en 1995
    - 📄 protocole "pollution tellurique" en 1996
    - 📄 protocole "aires spécialement protégées" en 1995
    - 📄 protocole "situation critique" en 2002





# *Le protocole "Prévention et Situation Critique" adopté en janvier 2002*

- Le protocole "Situation Critique" de 1976 vise la lutte contre la pollution accidentelle des navires
- Le protocole "Prévention et Situation Critique" vise la prévention de la pollution par les navires et la lutte contre la pollution accidentelle
- La prévention comprend:
  - La prévention de la pollution accidentelle
  - La prévention de la pollution opérationnelle







# *Le protocole "Prévention et Situation Critique" adopté en janvier 2002*

## Processus d'adoption:

- Le PAM II (1995) et le concept de prévention
- La réunion des correspondants du REMPEC (1996)
- Première réunion d'experts (Malte, 1998)
- Deuxième réunion d'experts (Monaco, 2001)
- Troisième réunion d'experts et adoption du nouveau protocole (Malte 2002)





# *Le protocole "Prévention et Situation Critique" adopté en janvier 2002*

Dispositions relatives à la prévention de la pollution opérationnelle des navires:

- L'équipement des ports en installations de réception portuaires (article 14)
- La surveillance de la mer Méditerranée (article 5)





# *L'outil institutionnel : le Centre régional méditerranéen pour l'intervention d'urgence contre la pollution marine accidentelle (REMPEC)*

Les missions du REMPEC ont évolué:

- En 1976 : lutte contre les pollutions accidentelles (hydrocarbures)
- En 1989: lutte contre les pollutions accidentelles (hydrocarbures et autres substances nuisibles)
- En 1993: promotion des conventions de l'OMI sur la prévention de la pollution
- En 2001: lutte contre les pollutions accidentelles et prévention de la pollution par les navires





# *Stratégie et activités du REMPEC pour la mise en oeuvre du protocole "Prévention et Situation Critique"*

- La Stratégie pour la mise en oeuvre du Protocole: un document en cours de préparation
- Le projet MEDA sur les installations de réception portuaires en Méditerranée
- La préparation d'un projet sur la détection des rejets illicites et la poursuite des contrevenants
- La gestion des eaux de ballast

